

**SIEGENIA**<sup>®</sup>  
brings spaces to life

# PORTAL открывает пространства.

Больше возможностей для современной архитектуры с  
раздвижными конструкциями PORTAL.



Window systems

Door systems

Comfort systems

ФУРНИТУРА ДЛЯ РАЗДВИЖНЫХ КОНСТРУКЦИЙ

**PORTAL**

**PORTAL**

PORTAL создает пространства.



Увидеть весь мир с  
компанией SIEGENIA.

### Легкие решения для крупных объектов.

Инновации для крупных конструкций требуют самых эффективных решений, таких, как системы PORTAL. Для того, чтобы легко и комфортно использовать большие и широкие двери, нужны новые технологии и решения. Поэтому SIEGENIA предлагает полный спектр «умной» фурнитуры для раздвижных дверей, которая позволит с легкостью реализовать проекты с различными по весу и габаритам конструкции. при этом не подвергая компромиссу дизайнерский аспект благодаря оптически привлекательным формам.



- уникальная безопасность использования и высокая эксплуатационная надежность различных по весу дверей
- различные виды открытия дверей
- высокая противозломная стойкость
- независимая сертификация качества

С учетом растущих потребностей рынков, компания SIEGENIA нашла простое решение: стандарты завтрашнего дня разрабатываются уже сегодня - и благодаря этому задаются новые ориентиры. 100 лет увлеченной работы и инновационного лидерства, а также непрерывная стратегия движения вперед позволили нам и нашим партнерам по всему миру добиться успеха

Продуктовое портфолио компании SIEGENIA включает в себя инновационную фурнитуру для окон, дверей и раздвижных конструкций проветриватели и технику для зданий, мы предлагаем целостные, продуманные системные решения от одного производителя, которые оптимально будут отвечать требованиям безопасности, комфорта, дизайна и энергосбережения:

TITAN Оконная фурнитура для окон из дерева/ПВХ  
ALU Оконная фурнитура для окон из алюминия  
KFV Дверная фурнитура  
PORTAL Фурнитура для раздвижных конструкций  
AERO Проветриватели  
DRIVE Техника для зданий

## PORTAL



### **Больше свободы и многообразия вариантов.**

Раздвижные двери с фурнитурой PORTAL с шириной открывания до 12 м создают потрясающее впечатление простора, красивое и светлое пространство для жизни. Один поворот ручки и легкое движение руки — и стеклянная граница между внутренним и наружным пространством исчезает. Благодаря увеличенной площади остекления создается ошеломительный оптический эффект — стена словно растворяется в воздухе. Фурнитура PORTAL гарантирует, что эти широкие и массивные створки будут двигаться легко и комфортно, а сама конструкция прослужит долгие годы. Широкий выбор возможных типов открывания и характеристик конструкции позволит подобрать подходящий вариант под каждый проект.

### **PORTAL HS**

Система с фурнитурой для подъемно-сдвижных конструкций





## PORTAL ES

с параллельно-раздвижной системой



## PORTAL PS<sup>PLUS</sup>

Система с параллельно-сдвижной фурнитурой с управлением от ручки



## PORTAL PSK<sup>PLUS</sup>

PSистема с параллельно-сдвижной откидной фурнитурой



## PORTAL FS<sup>PLUS</sup>

Система с фурнитурой для складывающихся конструкций



## PORTAL HS

Система с фурнитурой для подъемно-сдвижных конструкций



## PORTAL ES ECO SLIDE

с параллельно-раздвижной системой



## PORTAL PS PLUS

Система с параллельно-сдвижной фурнитурой с двойным принудительным управлением



## PORTAL PSK PLUS

Система с параллельно-сдвижной откидной фурнитурой



## PORTAL FS PLUS

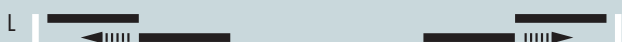
Система с фурнитурой для складывающихся конструкций



макс. 13.300 мм



макс. 19.800 мм



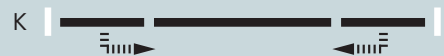
макс. 10.000 мм



макс. 6.400 мм



макс. 8.000 мм



Максимальная  
свобода выбора:  
разнообразные  
варианты открывания.

макс. 4.500 мм



макс. 5.400 мм



макс. 6.300 мм



# PORTAL



## Эксплуатационная безопасность.

Благодаря широким и большим раздвижным дверям в помещение проникает больше естественного света. С системами PORTAL створки массой до 400 кг сочетают в себе визуальную легкость и комфорт в использовании. С раздвижной фурнитурой PORTAL использовать даже самые тяжелые двери легко и комфортно.

В основе систем PORTAL от SIEGENIA - новейшие разработки и продуманные технологии, такие как удобные механизмы с пружинным элементом или двойным ручным принудительным управлением. Благодаря этим «умным» решениям, конструкции с системами PORTAL объединяют в себе премиальный комфорт, долговечность и безопасность в эксплуатации.

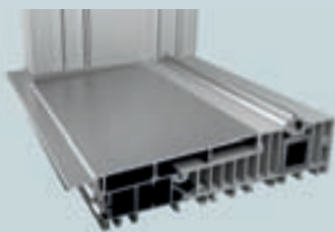




### Решения для энергосбережения.

Высокий коэффициент теплоизоляции раздвижных дверей особенно важен для российского климата. Требуемая герметичность фурнитуры PORTAL достигается с помощью целого ряда высокоэффективных решений. В системе ECO SLIDE оптимальную теплоизоляцию обеспечивает непрерываемый контур уплотнения. 10-камерный профиль порога ECO PASS обеспечивает теплоизоляцию на уровень выше требований, описанных в немецком Постановлении по энергосбережению. В пассивных домах могут быть использованы наши системы HS и PSK, которые также обладают высокой толщиной профиля в месте установки изоляционных элементов.

Порог ECO PASS  
с 10-камерным профилем для  
оптимальной теплоизоляции.



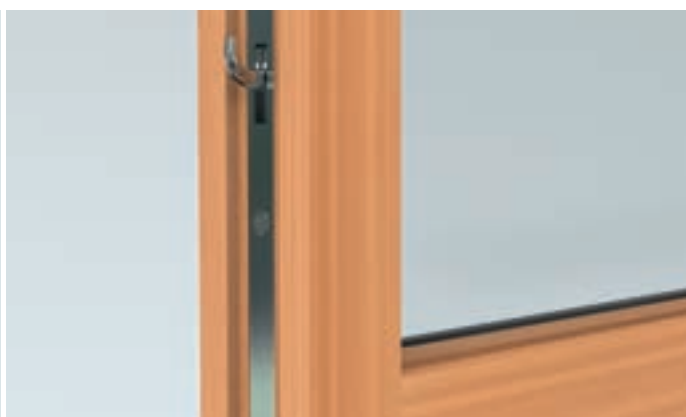
### Стильный дизайн и широкий выбор цветового оформления.

Сейчас популярны широкие и большие конструкции с узкими профилями. Благодаря стильному дизайну и почти безрамной конструкции большая часть двери выполнена из стекла – и перед Вами открывается великолепный вид из окна, создающий непередаваемую атмосферу в помещении. Кроме возможности использования для конструкций с узким профилем, фурнитура PORTAL также предлагает полную свободу выбора цветового оформления ручек.



### Инновационные детали продукции.

Инновации компании SIEGENIA в линейке фурнитуры PORTAL установили новые стандарты на рынке комплектующих. Например, механизм с крючковидным ригелем для системы в подъемно-сдвижных конструкциях. В открытом состоянии крючки находятся полностью в горизонтальном состоянии, тем самым используется до четырех запорных элементов для обеспечения наилучшей герметичности, взломостойкости и износостойкости.



## Больше опций для раздвижных дверей.

Требования к современным жилым объектам постоянно меняются и становятся все более разнообразными. В соответствие с актуальными тенденциями портфель решений PORTAL отличается широкой вариативностью в сочетании с высокой универсальностью и инновационным потенциалом. Таким образом, фурнитура PORTAL позволяет Вам создавать идеальные решения для самых взыскательных клиентов: конструкции премиального комфорта, современного дизайна и повышенной безопасности.

PORTAL предлагает вам готовые основные версии высококачественной и долговечной фурнитуры для раздвижных дверей. Для проектов по индивидуальному заказу могут быть подобраны подходящие усовершенствованные варианты, которые можно комбинировать друг с другом. Это увеличивает Вашу свободу выбора и возможности вашего PORTAL.

### Усовершенствование системы безопасности

- 1 Противовзломная стойкость с дооснащением до класса RC2
- 2 Блокируемые ручка и механизмы
- 3 Электронная система контроля

### Усовершенствование системы комфорта

- 4 Электрические приводы
- 5 Безбарьерное пространство
- 6 Функция Softclose
- 7 Блокировка при неправильной работе
- 8 Системы автоматического управления и контроля

### Усовершенствование дизайна

- 9 Остекление до порога





## **1** Усовершенствование системы безопасности

### **Противовзломная стойкость с дооснащением до класса RC2 согласно EN 1627-1630.**

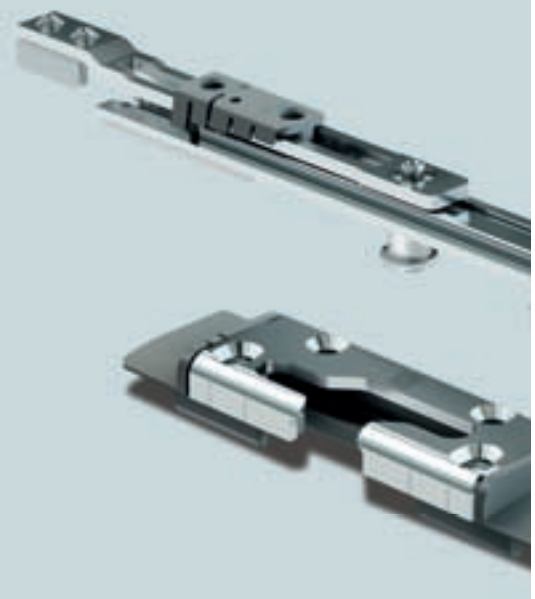
Даже стандартная комплектация фурнитуры для раздвижных дверей PORTAL обладает базовой системой защиты от взлома. Безопасность обеспечивают специальные ригеля которые препятствуют взлому створок. При дооснащении системы безопасности до класса устойчивости к взлому RC2 количество ригелей увеличивается, также предоставляется дверная пластинка замка из закаленной специальной стали для блокирования несанкционированного доступа. Таким образом, фурнитура PORTAL может применяться также для объектов с повышенными требованиями к безопасности.

### **Класс устойчивости к взлому 1 (RC1N)**

Базовая система защиты против попытки взлома с применением силы и против актов вандализма.

### **Класс устойчивости к взлому 2 (RC2)**

Дополнительная защита против попытки взлома с применением таких инструментов, как отвертка; рекомендуется в качестве минимальной дополнительной защиты.



**2****Усовершенствование системы безопасности****Блокируемые ручка и механизмы.**

Для защиты механической противовзломной стойкости в линейке PORTAL есть особые противовзломные опции, такие как блокируемая ручка и механизмы с профильным цилиндром в своей структуре. Все это усложняет попытки взлома, когда преступник выбивает оконное стекло для того, чтобы попытаться открыть раздвижную дверь за ручку. Также исключена возможность смещения механизмов при попытке открыть раздвижную дверь за ручку. Блокируемые механизмы могут одновременно применяться также на наружной стороне раздвижной двери.

**3****Усовершенствование системы безопасности****Электронная система контроля.**

Система контроля AEROCONTROL используется системой механической противовзломной стойкости. Встраиваемый в фурнитуру магнитный выключатель фиксирует открытие раздвижной двери и сигнализирует об этом с помощью центральной системы безопасности. При закрытой створке двери система контроля VdS является невидимой системой защиты, и данная дверная система соответствует самому высокому классу контроля C. Кроме того, система AEROCONTROL может быть подключена к отопительному прибору для того, чтобы автоматически отключаться при проветривании.





## 4 Новый уровень комфорта Электрические приводы.

Мощная система электрических приводов обеспечивает комфортное использование PORTAL HS на самом высоком уровне, соответствует требованиям безбарьерной среды и повышает оценочную стоимость помещения. Система моторизованных приводов для подъемно-сдвижных конструкций MHS400 открывает и закрывает створку с блокировкой, быстрым и легким движением приводит в движение створку весом до 400 кг и шириной 6 м.

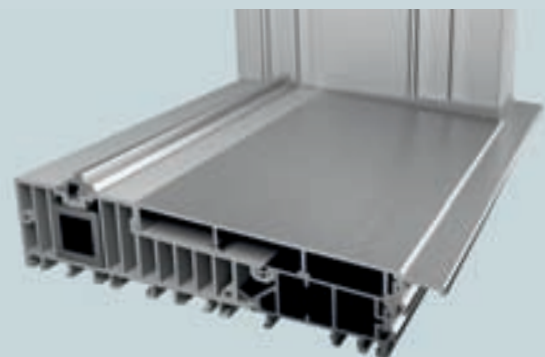




**5** Усовершенствование системы комфорта  
**Безбарьерное пространство в соответствии со стандартом DIN 18040.**

В домах, в которых живут люди с ограниченными возможностями и пожилые люди, необходимо использовать пороги, расположенные на уровне пола. Фурнитура PORTAL удовлетворяет такую необходимость благодаря созданию уникального порога ECO PASS для подъемно-сдвижных конструкций. Благодаря использованию специальной подножки можно отрегулировать порог и сделать его всего 5 мм в высоту, и таким образом создать безбарьерное пространство. Кроме того, порог ECO PASS обладает высокой теплоизоляцией и современным дизайном.

Безбарьерный порог ECO PASS.



#### 6 Усовершенствование системы комфорта

##### Функция SOFTCLOSE.

Функция SOFTCLOSE – это «умная» инновация для раздвижной и подъемно-сдвижной систем. При закрывании очень тяжелых створок решение обеспечивает надежную и комфортную эксплуатацию: заходя в свое конечное положение, створка мягко притормаживается, автоматически втягивается и затем плавно и надежно закрывается. Такая функция минимизирует не только риск травматизма, но и способствует продлению срока службы конструкции.

#### 7 Усовершенствование системы комфорта

##### Блокировка при неправильной работе.

Раздвижные двери с фурнитурой PORTAL обеспечивают высокий уровень безопасности при эксплуатации. Для того чтобы еще повысить уровень безопасности, мы рекомендуем оснастить большие двери с раздвижно-откидной системой блокировки при неправильной работе. Таким образом, вы сможете избежать некорректной эксплуатации створки.



#### 8 Усовершенствование системы комфорта

##### Система автоматического управления и контроля iWindow.

Раздвижные двери с фурнитурой PORTAL могут быть легко подключены к мобильным устройствам. Например, их можно подключить через удобное приложение iWindow. Для обеспечения безопасности можно контролировать состояние раздвижных дверей и окон, а также автоматически управлять моторной системой приводов. Кроме того, система iWindow предлагает многочисленные возможности для систем автоматизации «умного» дома.







**9** Концептуальный дизайн  
**Остекление до порога.**

Для создания особой эстетики пространства и сверхсовременного концептуального дизайна SIEGENIA создает фурнитуру для подъемно-сдвижных конструкций с остеклением до самого порога. С такими дверями в дом проникает еще больше света, и создается эффект ошеломительного простора. За счет использования сплошного стекла стираются границы между внешним и внутренним пространством, а стеклянные раздвижные двери оптически расширяют пространство.

# PORTAL подходит для конструкций с любым весом створки.

ПРОДУКЦИЯ	PORTAL HS Подъемно-сдвижная система	PORTAL ES ECO SLIDE Раздвижная система
ПРОФИЛЬ	Дерево, пластик, алюминий	Дерево, пластик
ОБЩАЯ ШИРИНА В ММ (МАКСИМУМ)	19800 (согласно схеме L)	10000 (согласно схеме K)
ШИРИНА ОТКРЫВАНИЯ В ММ	590–3335	680–2500
ВЫСОТА СТВОРКИ В ММ	1175–3325	1200–2500
МАССА СТВОРКИ В КГ (МАКСИМУМ)	400	250
ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ	Удобный механизм с аккумулятором энергии	Специальная передвижная каретка, инновационные управляющие и запорные элементы, возможно сдвижное окно
ЩЕЛЕВОЕ ПРОВЕТРИВАНИЕ	■	■
ВОЗМОЖНОЕ ЦВЕТОВОЕ РЕШЕНИЕ	■	■
ВОЗМОЖНО ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДЛЯ ЭНЕРГОПАССИВНОГО ДОМА	■	
<b>УСОВЕРШЕНСТВОВАНИЕ СИСТЕМЫ ДВЕРНОЙ ФУРНИТУРЫ PORTAL</b>		
ПРОТИВОВЗЛОМНАЯ СТОЙКОСТЬ С ДООСНАЩЕНИЕМ ДО КЛАССА RC2	▲	▲
БЛОКИРОВКА РУЧКИ ВНУТРИ	▲	▲
БЛОКИРОВКА РУЧКИ ВНУТРИ И СНАРУЖИ	▲	▲
СИСТЕМА НАБЛЮДЕНИЯ AEROCONTROL	▲	▲
ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ПРИВОД	▲	▲
БЕЗБАРЬЕРНЫЙ ДОСТУП СОГЛАСНО DIN 18040	▲	▲
ФУНКЦИЯ SOFTCLOSE	▲	▲
БЛОКИРОВКА ПРИ НЕПРАВИЛЬНОЙ РАБОТЕ		
СИСТЕМА АВТОМАТИЧЕСКОГО УПРАВЛЕНИЯ И КОНТРОЛЯ IWINDOW	▲	▲
ОСТЕКЛЕНИЕ ДО ПОРОГА	▲	



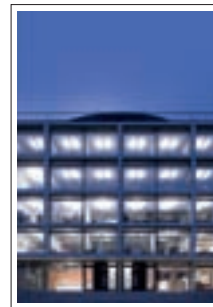
PORTAL PS PLUS Параллельно-сдвижная система с двойным принудительным управлением	PORTAL PSK PLUS Параллельно-сдвижная откидная система	PORTAL FS PLUS Система для складывающихся конструкций
Дерево, пластик	Дерево, пластик, алюминий	Дерево, пластик, алюминий
6400 (согласно схеме С/К)	8000 (согласно схеме С/К)	6300
770–1600	640–2000	330–900
1000–2360	840–2360	840–2360
160	200	80
Принудительное управление, функция параллельной установки	Принудительное управление, функция параллельной установки	Ролики из специального пластика, смонтированные на шариковых опорах, интегрируемая поворотной откидная створка, которая может открываться наружу и вовнутрь
■		
■	■	■
	■	
▲	▲	
▲	▲	▲
▲	▲	▲
▲	▲	▲
		▲
▲	▲	
	▲	
▲	▲	▲

Получить быстрый доступ ко всей информации о продукции и к ее описанию вы можете с помощью каталога продукции компании SIEGENIA:

Фурнитура для окон  
Фурнитура для дверей  
Фурнитура для раздвижных конструкций  
Проветриватели  
Техника для зданий

**ОФИСНОЕ ЗДАНИЕ Н24  
МЮНСТЕР, ХАФЕНБЕГ**

РПетер Бастиан,  
член союза немецких  
архитекторов (BDA)  
PORTAL HS 300, материал – дерево с  
закрытыми створками, без обвязки



**SIEGENIA®**

Головной офис:  
ГЕРМАНИЯ  
57234 Вильнсдорф  
Индуштриштрассе, 1 – 3

Телефон: +49 271 3931-0  
Телефакс: +49 271 3931-333  
architektur@siegenia.com  
www.siegenia.com



Наши международные адреса вы найдете на сайте: [www.siegenia.com](http://www.siegenia.com)

Компания SIEGENIA по всему миру:  
**Бенилюкс** Телефон: +32 9 2811312  
**Китай** Телефон: +86 316 5998198  
**Германия** Телефон: +49 271 39310  
**Франция** Телефон: +33 3 89618131  
**Великобритания** Телефон: +44 2476 622000  
**Италия** Телефон: +39 02 9353601  
**Австрия** Телефон: +43 6225 8301

**Польша** Телефон: +48 77 4477700  
**Россия** Телефон: +7 495 7211762  
**Швейцария** Телефон: +41 33 3461010  
**Южная Корея** Телефон: +82 31 7985590  
**Турция** Телефон: +90 216 5934151  
**Украина** Телефон: +380 44 4637979  
**Венгрия** Телефон: +36 76 500810  
**Белоруссия** Телефон: +375 17 3121168

Вы можете обсудить все детали в специализированном магазине в вашей стране: